

Zmluva o mediálnej spolupráci

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka
v znení neskorších predpisov medzi stranami:

Názov: Slovenské národné divadlo
Sídlo: Pribinova 17, 819 01 Bratislava
IČO: 00 164 763
DIČ/IČ DPH: 2020829954/SK2020829954

V zastúpení: Mgr. art. Marián Chudovský, generálny riaditeľ
Bc. Daniel Rabina, riaditeľ Centra marketingu
(ďalej len „**SND**“)

a

Obchodné meno: NPZ - Neue Pressburger Zeitung s.r.o.
obchodný register vedený na OS Bratislava 1, oddiel: Sro, Vložka č. 87374/B*
Sídlo: Františkánske nám. 7, 811 01 Bratislava
IČO: 47023708
DIČ/IČ DPH: 2023702076/SK2023702076

V zastúpení: Josef Aregger, konateľ
(ďalej len „**Partner**“)

Článok I

Charakteristika zmluvných strán

- 1) SND je štátnou príspevkovou organizáciou zriadenou Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky. Základným predmetom činnosti príjemcu v zmysle zriaďovacej listiny vydané Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky, je predovšetkým príprava a verejné predvádzanie dramatických, hudobno-dramatických a tanečných diel.
- 2) NPZ - Neue Pressburger Zeitung s.r.o. je vydavateľom mesačníka Neue Pressburger Zeitung na Slovensku.

Článok II

Predmet zmluvy

- 1) Predmetom tejto zmluvy je vymedzenie vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri mediálnej spolupráci spočívajúcej vo vzájomnom poskytnutí plnení vymedzených v článku III tejto zmluvy.

Článok III

Plnenia zmluvných strán

1) SND sa zaväzuje:

1.1 Umiestniť logo mesačníka NPZ - Neue Pressburger Zeitung pod označením „mediálny partner“ v nasledovných tlačových a propagačných materiáloch SND:

- pozvánky premiér Opery, Baletu (6 000 ks/rok)
- plagáty A1 premiér Opery, Baletu (7 000 ks/rok)
- citylighty premiér Opery, Baletu (2 000 ks/rok)
- letáky premiér Opery, Baletu (100 000 ks/rok)
- bulletiny premiér Opery, Baletu (30 000 ks/rok)
- mesačné programové plagáty A1 (4 500 ks/rok)
- dvojmesačné programové skladačky Opery, Baletu (100 000 ks/rok)
- citylighty s programom SND (100 ks/rok)
- časopis Portál (náklad 65 000 ks/rok)
- newsletter Opery, Baletu (30x/rok)
- TV spoty premiér Opery, Baletu uverejnených na youtube, facebook SND a videoscreeing (audiovizuálna prezentácia SND) vo foyer NB SND a pokladniciach SND v celoročnej prevádzke
- umiestniť logo NPZ - Neue Pressburger Zeitung pod označením „mediálny partner“ na hlavnú webovú stránku www.snd.sk, s aktívnym vzájomným prelinkovaním webových stránok
- umiestniť logo NPZ - Neue Pressburger Zeitung vo vybraných premiérových kampaniach Opery, Baletu SND pod označením „mediálny partner“:
 - printové inzercie: SME, Týždeň, Forbes, Život, Eva, Madam Eva, Nový čas, Miau, Gold man, Neue Pressburger Zeitung – celkom 100 inzercii
 - televízne kampane: televízia TA3 – celkom 350 spotov

1.2 Umožniť partnerovi vstup na repertoárové predstavenia SND (max. 10 vstupov/mesačne) za účelom propagácie SND. Partner je povinný požiadať o umožnenie vstupu na predstavenie SND najneskôr sedem dní pred uskutočnením príslušného predstavenia.

1.3 Doručiť Partnerovi kompletnú fotodokumentáciu použitia loga NPZ - Neue Pressburger Zeitung mesačníka do 31.1.2015.

2) Partner sa zaväzuje:

2.1 Zverejniť pre SND plošné 9x inzercie na premiérové tituly a promo SND, podľa výberu SND, v nasledovnej špecifikácii:

2.1.1 Plošná inzercia 1/3 premiér SND na šírku, v objeme 8x za rok 2014

2.1.2 Plošný 2x1/1 PR článok, rozhovor SND na šírku, v objeme 9x za rok 2014

Článok IV **Odplata a platobný styk**

1) Cena za plnenia SND podľa článku III bod 1.1 zmluvy bola stanovená dohodou na 500 € + DPH, čo predstavuje 600 € vrátane DPH. SND vystaví faktúru za poskytnuté plnenie v mesiaci december 2014. Faktúra bude vystavená do 15 dňa stanoveného mesiaca, so splatnosťou 14 dní od vystavenia faktúry.

2) Cena za plnenie Partnera podľa článku III bod 2.1 zmluvy bola dohodou zmluvných strán stanovená na 500 € + DPH. NPZ - Neue Pressburger Zeitung vystaví faktúru za poskytnuté

plnenie v mesiaci december 2014. Faktúra bude vystavená do 15 dňa stanoveného mesiaca, so splatnosťou 14 dní od vystavenia faktúry.

- 3) Za riadne a včas uhradenú faktúru sa považuje deň, kedy došlo k pripísaniu peňažných prostriedkov na účet zmluvnej strane, ktorá faktúru vystavila.
- 4) V prípade, ak nebude faktúra spĺňať náležitosti podľa bodu 5 čl. IV tejto Zmluvy, strana, ktorá faktúru obdržala, je oprávnená zaslať faktúru nespĺňajúcu zákonné náležitosti naspäť strane, ktorá ju vydala. Splatnosť takto vrátenej faktúry začína plynúť v zmysle čl. IV Zmluvy až po vystavení novej faktúry.
- 5) Faktúry budú obsahovať náležitosti daňového dokladu v zmysle Zákona č. 0222/2004 Z.z. o DPH v znení posledných zmien.

Článok V Doručovanie

- 1) Výzva, výpoveď, oznámenie alebo akýkoľvek iný právny úkon jednej zmluvnej strany (ďalej len „úkon“) sa považuje za doručený druhej zmluvnej strane, ak bol uskutočnený na adresu pre doručovanie druhej zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy, resp. na adresu, ktorú táto zmluvná strana naposledy písomne oznámila druhej zmluvnej strane. Úkon sa považuje za doručený dňom, v ktorom druhá zmluvná strana úkon prevzala alebo odmietla prevziať, alebo v ktorom sa zásielka vrátila späť ako nedoručená alebo neprevzatá v odbernej lehote.
- 2) Ustanovenia tohto článku sa použijú aj pre oznamovanie bankového spojenia Zmluvných strán, a to najmä prostredníctvom uvedenia tohto bankového spojenia na príslušných daňových dokladoch, ktoré boli zmluvnej strane doručené.
- 3) Zmluvné strany sa zároveň zaväzujú oznamovať si navzájom akékoľvek zmeny údajov, ktoré sa ich týkajú a sú potrebné na prípadné uplatnenie úkonu alebo bankového spojenia, najmä všetky zmeny týkajúce sa uzavretej Zmluvy, zmenu, či zánik ich právnej subjektivity, adresu ich sídla, bydliska alebo miesta podnikania, bankové spojenie, z ktorého majú byť platby vykonávané, bankové spojenie, na ktorý majú byť platby uhrádzané a údaje týkajúce sa objednávok. Ak niektorá zmluvná strana nesplní túto povinnosť, nebude oprávnená namietat, že neobdržala akýkoľvek úkon, a zároveň zodpovedá za akúkoľvek takto spôsobenú škodu.

Článok VI Doba trvania zmluvy a skončenie zmluvy

- 1) Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, do 31.12.2014.
- 2) Zmluvu je možné ukončiť pred skončením doby uvedenej v čl. VI bod 1 tejto Zmluvy
 - a) Dohodou zmluvných strán
 - b) Odstúpením od zmluvy jednou zo zmluvných strán z dôvodu podstatného porušenia povinnosti vyplývajúcej zo Zmluvy

- 3) Účinky odstúpenia od Zmluvy podľa čl. VI, bod 2 nastávajú dňom nasledujúcim po doručení výpovede druhej zmluvnej strane. Zmluvné strany sa po doručení výpovede zaväzujú bezodkladne si vysporiadať vzájomne svoje nevysporiadané záväzky vyplývajúce zo zmluvy.

Článok VII

Osobitné ustanovenia

- 1) Zmluvné strany sa dohodli, že pohľadávky vzniknuté na základe tejto zmluvy nemožno postúpiť tretím osobám.
- 2) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak niektorá zo zmluvných strán z objektívnych dôvodov neposkytne niektoré z dohodnutých plnení, je povinná druhej zmluvnej strane poskytnúť náhradné plnenie kvalitatívne a kvantitatívne rovnaké ako to, ku ktorému sa zaviazala a ho neposkytla. Poskytnutie náhradného plnenia je možné len po vzájomnej dohode zmluvných strán.
- 3) Zmluvné strany sa dohodli, že si navzájom poskytnú nevyhnutnú súčinnosť za účelom dosiahnutia vzájomného započítania pohľadávok tak, aby nedošlo ku vzniku pohľadávky vzájomne nezapočítateľnej, pričom berú na vedomie, že započítanie pohľadávok je možné len na základe dohody za splnenia podmienok ustanovených v § 6a ods. 8 zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov.
- 4) Pokiaľ niektorá zo zmluvných strán opomenie, resp. zamietne vyžiadať si poskytnutie plnenia v lehote viažucej sa k plneniu, prikróčí strana, ktorá plnenie mala na základe tejto zmluvy uskutočniť k vystaveniu faktúry. Takto vystavená faktúra za plnenie, ktoré malo byť uskutočnené bude predmetom vzájomného zápočtu a jej účelom bude zamedzenie vzniku záväzku a pohľadávky u zmluvných strán a dosiahnutie vzájomného započítania pohľadávok.

Článok VIII

Záverečné ustanovenia

- 1) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa osobitného predpisu zákona č. 211/2000 Z.z.. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31. 12. 2014.
- 2) Zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba formou očíslovaných, písomných dodatkov k tejto zmluve, podpísaných oboma zmluvnými stranami na tej istej listine. Zmeny vykonané iným spôsobom sú neplatné a pre zmluvné strany nezáväzné.
- 3) K platnosti všetkých príloh tejto zmluvy sa vyžaduje ich potvrdenie oboma zmluvnými stranami na príslušnej prílohe. Akékoľvek jednostranné zásahy do prílohy, bez písomného súhlasu druhej zmluvnej strany, sú neprípustné.
- 4) V prípade, ak sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy stane neplatné z dôvodu rozporu so zákonom, zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu dohodnúť na takej zmene zmluvy, aby nové dohodnuté podmienky boli čo najpodobnejšie pôvodnému zneniu zmluvy.

- 5) Všetky vzťahy z tejto zmluvy vyplývajúce, alebo s touto zmluvou súvisiace, vrátane prípadných sporov, ktoré medzi účastníkmi vzniknú, sa riadia Obchodným zákonníkom a ďalšími právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 6) Všetky platné záväzky zmluvných strán vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú v plnej výške na prípadných právnych nástupcov oboch zmluvných strán.
- 7) Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana dostane po dvoch rovnopisoch.
- 8) Dňom uzavretia tejto zmluvy sú zmluvné strany svojimi prejavmi vôle viazané. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.
- 9) Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

Mgr. art. Marián Chudovský
generálny riaditeľ
Slovenské národné divadlo

Josef Aregger
konateľ
NPZ - Neue Pressburger Zeitung s.r.o.

Bc. Daniel Rabina
riaditeľ Centra marketingu
Slovenské národné divadlo